

蓬莱港船舶岸电告知书

Notice of shore Power

编号(Serial Number):_____

尊敬的船长/大副:

Dear Captain/Chief Officer:

欢迎来到蓬莱港!

Welcome to penglai port!

根据中华人民共和国交通运输部令 2025 年第 2 号《港口和船舶岸电管理办法》，具备受电设施船舶，在沿海港口具备岸电供应能力的泊位靠泊超过 3 小时，且未使用有效替代措施，应当使用岸电；船舶、码头岸电设施临时发生故障，或者恶劣气候、意外事故等紧急情况下无法使用岸电的除外。

有效替代措施是指船靠港期间使用电能、LNG 等新能源、清洁能源作为动力，或者关闭辅机等其他等效措施。

According to the Order No.2 published by Ministry of Transport of the Peoples Republic of China on the management of Shore Power for ports and ships in 2025, ships with power receiving facilities must use shore power if they have berthed at a berth with shore power supply capacity in coastal ports for more than 3 hours and have not used effective alternative measures. Except for temporary failures of shore power facilities on ships and wharves, or where shore power cannot be used in emergency situations such as severe weather or accidents.

Effective alternative measures refer to other equivalent measures such as using electric energy, LNG and other new energy sources, clean energy as power when ships are in port, or turning off auxiliary engines.

我们竭诚为您提供岸电接入服务，感谢您的支持和配合!

Thanks for your support and cooperation!

船名/航次 (Vessel name/Voyage number):_____

停靠泊位(Berth):_____

靠泊时间 (Berthing Time):_____

船舶受电设备参数(Parameters of shore power equipment):

电压(Voltage):____V,频率(Frequency):____Hz, 功率(Power):_____kw.

本航次是否接电? (Whether this voyage is connected to shore power?):

_____是(Yes) ☐ 否(No) ☐

未接电原因 (Reasons for not receiving shore power):

1、船舶无岸电设备或设备故障 (the ship without Shore power equipment or equipment failure) ☐

2、船舶、码头岸电设备不匹配(电压、电缆长度、插头等)(Mismatch between ship and berth shore power equipment (voltage, cable length, plug, etc)) ☐

3、恶劣天气(Severe weather) ☐

4、船方不同意接岸电(the ship does not agree to receive shore power) ☐

5、在泊时间不超过三个小时(No more than three hours in berth) ☐

6、船舶使用有效替代措施 (The vessel adopts valid alternative emission-reduction measures) ☐

7、其它原因(Other reasons)_____ ☐

船长/大副/船代: (签字/盖章)

Captain/Chief Officer/Ship agency:

(Signature/Seal)

日期(Date): 年(Year) 月(Month) 日(Day)